

????????, ????????? ? ????? ??? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????, ???????
????? ??????????, ?? ????????????????? ????? ?????? ?? ? ?????????????????????????? ????? ??
???????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ???
??? ?????????? ??? ????????????? ??????????????, ?????????? ? ?????? ?????? ???????, ?? ?? ???
????????? ???, ?? ????????????????? ??? ?????????????? ??? ???????, ?????????, ?? ????????????????? ???
????????????? ??? ??? ????????????????? ??????? ????????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????, ?? ??????
????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????.

(??, ????????? 37, 39, 43, ??????????. 2)

????????? ??? ????????????????? (????????? ??????)

??? 10?? ????????? 2008 (*)

«????????????????? ????????????? – ?????? ??? ?????? ??????? ?????? ??? – ?????? ??? ?????????????????
????????????????????? ??? ??? ????????????????????? – ?????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????? ???
??? – ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????»

????? ?????????? C?484/06,

?? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 234 ??,
??? ?????????? ?? Hoge Raad der Nederlanden (????? ??????) ?? ?????????? ??? 24?? ?????????????
2006, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 27 ?????????????? 2006, ??? ?????????? ??? ??????

Fiscale eenheid Koninklijke Ahold NV

?????

Staatssecretaris van Financiën,

?? ????????????????? (????????? ??????),

????????????????? ??? ?????? K. Lenaerts, ?????????? ?????????????, ?. ?????????, R. Silva de Lapuerta, E.
Juhász ??? T. von Danwitz (????????????), ?????????????,

????????? ??????????????????: E. Sharpston

?????????????????: C. Strömholm, ?????????????? ?????????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????????? ???
13?? ?????????????????? 2007,

????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????:

- ? Fiscale eenheid Koninklijke Ahold NV, ?????????????? ??? ??? G. C. Bulk, adviseur, ??? ??? M. Hamer, advocaat,
- ? ?????????? ??? ????? ?????, ?????????????????? ??? ??? H. G. Sevenster ??? ??? M. de Grave,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? O. ??????????????, ?. ?????????????? ??? ?. ????????,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? E. O?niecka-Tamecka,
- ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? V. Jackson, ?????????????????? ??? ??? I. Hutton, barrister,
- ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ????? ?. ??????????????????, A. Weimar ??? P. van Nuffel,

???? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 24?? ?????????????? 2008,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 22, ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????????????? 5, ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? 11, A, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49), ??? ?????????????????? ?? ??? ?????? 91/680/??? ??? ??????????????, ??? 16?? ?????????????? 1991 (?? L 376, ?. 1, ??? ?????: ????? ??????).

2 ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? Fiscale eenheid Koninklijke Ahold NV, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? Albert Heijn BV, ??? ??? Staatssecretaris van Financiën [????????????? ??????????????], ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? Inspecteur van de Belastingdienst (????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ??? ?????: ?????) ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? 1 414 ?????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???).

?? ?????????? ??????????

? ?????????????? ??????????????

3 ?? ?????? 2 ??? ?????????? ?????????? 67/227/??? ??? ??????????????, ??? 11?? ?????????? 1967, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 3, ??? ?????: ?????? ?????????), ?????????? ?? ??????:

«? ?????? ???? ???? ?????? ?????????? ???? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????
????????? ??? ???? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????
???? ???? ?????????? ?????????? ??? ??????.

? ???? ??????????, ? ?????? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ??? ??? ?????? ???
????????? ? ??? ?????????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????
?????????????, ?????? ?????????????? ???' ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ?
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ??????

? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????????.

[...]»

4 ?? ?????? 11, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ??????? ???:

«????? ?????????????? ??? ?????? ??????:

?) ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ??????????????????
????????????? ?????? ?????????????????? ??, ?? ??? ??, ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ??????
????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ??????????, ??? ?????? ? ?????? ??????????, ?????????????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??????».

5 ?? ?????? 22, ?????????????? 3, ?????????? ?? ??? ??, 4, ?????????? ??, ??? 5, ??? ??????
?????????, ??????? ???:

«3. ?) ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ???
????????? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????
????????? ??????????. [...] ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????????.

[...]

?) ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ? ??????????????????
????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ???, ?????? ??????????????, ? ??????????????
?????????????

[...]

4. ?) [...]

?) ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????????, ??????????????????????????????????, ??????
????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??????, ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ???
????????????????? ??????, ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????

[...]

5. *[Illegible text]*

6. *[Illegible text]*

[Illegible text]

[...]

– *[Illegible text]*

[...]»

[Illegible text]

7. *[Illegible text]*

«1. *[Illegible text]*

[...]

i. *[Illegible text]*

j. *[Illegible text]*

[...]»

[Illegible text]

8. *[Illegible text]*

9. *[Illegible text]*

??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????
????????? (? «?????? ??????»), ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????
????????????? ?????????? ?????.

10 ?? ??? ???? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????
?? ?????????? ?????? ??? ?????. ????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ?????????????? ???
?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ? ?????????????? ??? ??????? 5
????????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????, ??? ?? ?????
???? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? 5 ?????????????????????? ???
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????. ? ?????????????????? ??? ??????? ??????
????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ??????????????????????, ??? ?? ??????? ???
????????????? ?????????? ???.

11 ??????????, ?? ??? ??????????????, ? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??????????
?????????????????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??????, ? ?????? ??????????????
?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??????????, ?????? ?????????? ???
????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????, ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????
????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????.

12 ? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???' ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??????
????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????????, ??????
????? ??? ?????????? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ?????? ?????????????? ?????? 1
414 ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????? ??????
??? ?????????? ?????????????? ???, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ??????????
????????????.

13 ? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? 1 414 ?????,
?? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????? ???, ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ???
????????????????????? ??????????????????. ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?
????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????,
????????????????????? ??? ? «????????????????????? ??? ?????? ??????» ??? ?????? ?????? ??? ??? ??
????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??????, ?????????????????, ?? ??????????????????????
??? ??????? ?????????????? ?????.

14 ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????. ? ?????????????????? ??? ?????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???
Gerechtshof te Amsterdam. ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??? 16?? ?????????????? 2004. ?????????? ??????, ? ?????????????????? ??? ?????? ??????
????????? ?????????? ?????????? ??? Hoge Raad der Nederlanden ?????? ??? ?????????????? ??????

15 ?? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ?? Hoge Raad der Nederlanden ?????????????????? ???,
????? ?? Gerechtshof te Amsterdam, ? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ?? ? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????, ??????, ??????????,
?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????
????? ??? ?????? ??' ,?? ??? ?????????? ?????????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ???
?????

16 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ???, ?????? ??? ?????????????? ??? ???, ?????????????? ?
????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ??? ??????????????????
????????????? ? ? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?
????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????????, ??????, ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??????, ??? ??????? ??????. ?????? ?? ??????? ??????????????, ?? ??? ?????? ??????????

????????????, ?? 1?? ??????? 2004, ?? ?? ?????????? ?????????? ??, ?????????????, ??
?? ????? 5 ?? ?????????????? ?????????? ?? 1968 ?? ?? ?????? ?????? ?????????
(Uitvoeringsbesluit omzetbelasting 1968).

17 ? ??????? ?? ??????? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????
?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????
?? ?????? ??, ?????????????, ?? ?? ??????????? ?? ????????? 2, ?????? ?? ????????? ??????, ??
?????? ?????????, ?????? ?? ?? ??????????? ?? ????????? 11, A, ??????????? 1, ?????????? ??, ??
22, ????????????? 3, ?????????? ??, ?????? ???????, ????? ?????? ?? ?? 1? ????????????? 2004, ??
???????????? 5, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????
????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??/? ?? ?? ?????? ??????

18 ?? ?? ?????????? ??????, ?? Hoge Raad der Nederlanden ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ???????????:

«1) ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????? ??????? ? ??
?????? ?? ?? –????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????? [?? ??????? 22, ????????????? 3,
?????????? ??, ??????? ?????????????, ?? ????????????? 5, ?????? ?? ?? ??????? 11, ?, ?? ??????
?????????]- ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

2) ?? ?????? ?? ???????, ??????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????
?? ?? ?????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??
?????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??/?
????????????????????? ?????? ?????? ??????»

??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????

19 ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????? 10 ??????? 2008, ?
?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ???????????????, ??
?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??
?????? ?? ?????????? ??????????? ??????? ?? ???????????, ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????
?????????????? ??????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????????? (?. ?????????? ?? 4?? ??????????????? 2000, C?17/98, Emesa Sugar, ??????? 2000,
?. I-665, ?????? 18, ??????????? ?? 14?? ?????????????? 2004, C?210/03, Swedish Match, ???????
2004, ?. I?11893, ?????? 25, ?? 28?? ?????????? 2007, C?466/03, Albert Reiss
Beteiligungsgesellschaft, ??????? 2007, ?. I?5357, ?????? 29, ?? ?? 8?? ?????? 2008,
C?491/06, Danske Svineproducenter, ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????,
????? 21).

21 ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????????????, ?????, ? ?????????????????
?? ??????? ?????? ??????????????? ??, ????? ?? ??' ??????????????? ??????????, ?????????????
????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????????????????

22 ?? ?????????????, ?????? ??????? ?? ??????? ??????????????, ??????, ?? ??????????????, ?? ?????
?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ??, ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????

????????????.

23 ???? ????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????.

??? ??? ?????????????? ????????????

??? ??? ??????? ????????????

24 ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ????????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ???. ? ?????? ???????, ?????????????, ??? ?????????? ??????? ??????????.

25 ?? ??????????? ?? ??????? 22, ????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 2001/15, ? ?????? ??????? ?? ?????? ?? 1? ????????????? 2004 ???, ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ????????????? 5 ?? ?????? ???????, ?????????, ?? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????, ???' ?????, ?? ?????????????????????? ?????? ??, ?????? ?????????????? ?? ??????? ??????????????. ?? ?????????????????, ???????, ?? ?? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????????.

26 ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? 11, A, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????. ?????????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???.

27 ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? [??., ??????? ??????, ?????????????? ??? 10?? ?????????????? 2002, C?491/01, British American Tobacco (Investments) ??? Imperial Tobacco, ????????? 2002, ?. I?11453, ?????? 203 ?? ?????????????????? ?????????????, ?? 16?? ?????????????? 2003, C?12/00, ?????????? ?????? ??????????, ????????? 2003, ?. I?459, ?????? 55, ?? ???? 13?? ????????? 2008, C?437/06, Securenta, ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????? 35].

28 ????, ??? ?? ?????????? ??????? 67/228/??? ?? ??????????????, ?? 11?? ?????????? 1967, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 5), ?????????????? ???' ?????? ?? ? ?????? ??????? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? (????????? ?? 3?? ?????????????? 2006, C?475/03, Banca Popolare di Cremona, ????????? 2006, ?. I?9373, ????????? 20 ??? 23). ?? ?????????? ?????, ?? ?????? 11, A, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????.

29 ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????? 22, ?????????????? 3, ??????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? 2001/115 ??? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????. ??????, ?? ?????? 22, ?????????????? 4 ??? 5, ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????

???????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????????

2) **To** ?????????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ??? ?????????? ???
????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?????????????????? ????? ?? ????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
?????.

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????.